

**Národná banka Slovenska**

**Podmienky  
verejnej anonymnej súťaže na výtvarný návrh  
zberateľskej euromince z obyčajných kovov v nominálnej hodnote  
5 eur s tematikou Fauna a flóra na Slovensku – orol kráľovský**

**Bratislava máj 2024**

**P o d m i e n k y**  
**verejnej anonimnej súťaže na výtvarný návrh zberateľskej euromince**  
**z obyčajných kovov v nominálnej hodnote 5 eur s tematikou Fauna a flóra**  
**na Slovensku – orol kráľovský**

---

1. Národná banka Slovenska vyhlasuje verejnú anonymnú súťaž na výtvarný návrh zberateľskej euromince z obyčajných kovov v nominálnej hodnote 5 eur s tematikou Fauna a flóra na Slovensku – orol kráľovský.
2. Súťaž sa riadi ustanoveniami § 847 - 849 Občianskeho zákonníka o verejnej súťaži.
3. Účelom súťaže je získanie hodnotného a technickým podmienkam vyhovujúceho výtvarného návrhu averznej a reverznej strany zberateľskej euromince z obyčajných kovov v nominálnej hodnote 5 eur s tematikou Fauna a flóra na Slovensku – orol kráľovský (ďalej len eurominca).
4. Na averze euromince musí byť vhodne umiestnené:
  - Štátny znak Slovenskej republiky podľa predlohy uvedenej v prílohe č. 1 zákona NR SR č. 63/1993 Z.z. o štátnych symboloch Slovenskej republiky a ich používaní v znení neskorších predpisov. Vyobrazenie štátneho znaku je pripojené v prílohe č. 1 k týmto podmienkam. Dominantnosť štátneho znaku na averze sa nevyžaduje.
  - Názov štátu „SLOVENSKO“.
  - Letopočet „2025“.
  - Výtvarné stvárnenie charakteristických motívov viažúcich sa k orlovi kráľovskému, jeho životnému prostrediu a významu. Stručná informácia o orlovi kráľovskom je uvedená v prílohe č. 2.
5. Na reverze euromince musí byť umiestnené:
  - Dominantné znázornenie orla kráľovského a prípadné ďalšie motívy a grafické znázornenia, ktoré ho symbolizujú a sú s ním spojené.
  - Texty „OROL KRÁĽOVSKÝ“ a „AQUILA HELIACA“ v nápisoch alebo opise.
6. Na averze alebo na reverze musí byť:
  - Označenie nominálnej hodnoty euromince „5 EURO“.
  - Výtvarné stvárnenie averzu euromince, typ písma a jeho umiestnenie by malo tvoriť s výtvarným riešením reverzu euromince kompozične a umelecky harmonický a vyvážený celok. Autor môže v textoch použiť veľké, malé, tlačené alebo písané písmo, musí však dodržať gramatickú správnosť písania malých a veľkých písmen. V prípade, že autor na označenie nominálnej hodnoty euromince nepoužije veľké tlačené písmená, musí sa názov „euro“ začínať malým začiatočným písmenom.
7. Autor nesmie na výtvarnom návrhu použiť nápisy, heslá, symboly, logá ani iné grafické prvky, ktoré sa spájajú s politickými stranami, politickými hnutiami alebo politickými ideológiami. Výtvarný návrh nesmie obsahovať žiadny priamy alebo nepriamy odkaz na politické kampane, predstaviteľov politických strán alebo politické aktivity súvisiace s aktuálnym politickým dňom.
8. Vyhlasovateľ súťaže odporúča autorom na averze alebo na reverze formou prázdneho štvorca veľkosti cca 5x5 mm ceruzou označiť miesto pre iniciálky mena a priezviska

autora a formou prázdneho kruhu s priemerom cca 5 mm miesto pre značku mincovne.

9. Autor môže k návrhu pripojiť krátky písomný opis diela vrátane svojho ideového zámeru v rozsahu maximálne 15 riadkov. Opis musí byť označený rovnakým heslom ako modely, ku ktorým sa vzťahuje.
10. Euromince s priemerom 34 mm a hmotnosťou 19,1 g budú razené zo zliatiny, z obyčajných kovov v bežnom vyhotovení. Details plastiky a písmo, ktoré majú byť na eurominci oddelené, musia byť namodelované tak, aby aj pri adekvátnom zmenšení (cca 7-krát) boli medzery zachované. Texty (vrátane diakritiky) aj reliéf musia byť dostatočne vzdialené od obruby. Pri textoch sa vyžaduje minimálne 2 mm vzdialenosť od obruby. **Negatívny reliéf pod úrovňou mincového poľa nie je prípustný.** Mincové pole musí byť hladké a bez povrchových nerovností.

Autorom odporúčame v hornej a spodnej časti obruby naznačiť ceruzou (bodkou, prípadne krátkou čiarou) smer zvislej osi tak, aby bola jednoznačná orientácia návrhu.

V prípade, že autor použije na vytvorenie modelu euromince digitálne formy spracovania, musí byť k modelu pripojená informácia, že súčasťou návrhu je aj digitálna forma. Model musí byť vyrobený čo najkvalitnejšie v rámci možností použitej technológie výroby modelu. Nedostatky, ktoré vzniknú z použitej technológie, nemusia byť odstránené v prípade, že digitálna forma neobsahuje žiadne kvalitatívne nedostatky, ktoré by mali vplyv na výrobný proces náradia na razbu euromince.

11. Podmienkou účasti na súťaži je odovzdanie návrhu averzu a reverzu euromince samostatne v sadrovom alebo inom vhodnom vyhotovení **v tvare kruhu s priemerom 200 - 235 mm.** Model musí zodpovedať parametrom uvedeným v prílohe č. 3, musí byť bielej netransparentnej farby, musí byť matný a nesmie obsahovať žiadne povrchové úpravy.
12. Model musí byť pevný, aby zniesol manipuláciu bez upevnenia na podložku a každý návrh (averz a reverz) musí byť na zadnej strane označený rovnakým súťažným heslom vyjadreným slovne alebo číselne. K návrhu musí byť pripojená zalepená obálka, označená nápisom „Súťaž na mincu“ a heslom ako na modeloch. Obálka musí obsahovať lístok s rovnakým heslom, s menom a priezviskom autora návrhu a jeho adresou, prípadne i telefonickým kontaktom. Návrh môže byť aj dielom dvoch, alebo viacerých autorov. V prípade, že takýto návrh bude ocenený, ceny budú autorom vyplatené pomerne.
13. Nedodržanie podmienok súťaže, vrátane nesprávnej podoby štátneho znaku Slovenskej republiky, môže byť dôvodom na vylúčenie zo súťaže.
14. **Autor môže do súťaže predložiť len dielo, ku ktorému má výlučné autorské právo, a ktoré nebolo v rovnakej podobe už v minulosti realizované na minci alebo inom kovovom výrobku. Ak na návrhu použije aj dielo iného autora, ku ktorému sa viažu autorské práva, autor je povinný spolu s návrhom predložiť aj písomný súhlas autora použitého diela na jeho použitie na návrhu predloženom do súťaže.**

15. Súťažné návrhy musia byť odovzdané najneskôr do 22. júla 2024 do 15:00 hod. osobne na oddelení prípravy a analýzy platidiel NBS, alebo do 22. júla 2024 odoslané poštou na adresu:
- Národná banka Slovenska  
Oddelenie prípravy a analýzy platidiel  
Imricha Karvaša 1  
813 25 Bratislava
- Návrhy odoslané alebo odovzdané po uvedenom termíne nebudú zaradené do súťaže.
16. Návrhy odoslané poštou je vhodné avizovať doporučeným listom s uvedením podacieho čísla poštového úradu a dátumu odoslania, prípadne emailom na adresu [priprava.minci@nbs.sk](mailto:priprava.minci@nbs.sk). Na balíkových zásielkach je rozhodujúci dátum odovzdania na poštovú prepravu. Návrhy by mali byť poslané v obaloch pre krehké zásielky a na vonkajšom obale označené nápisom „Súťaž na mincu“.
17. Súťažné návrhy posúdi najneskôr do 20 pracovných dní od uzávierky súťaže Komisia na posudzovanie výtvarných návrhov pamätných euromincí a zberateľských euromincí. Komisia odporučí guvernérovi Národnej banky Slovenska udelenie cien a súťažný návrh na realizáciu zberateľskej euromince.
18. Bližšie informácie o súťaži poskytne Ing. Hana Janíková, oddelenie prípravy a analýzy platidiel, tel.: 02 5787 2713. Autori si v prípade záujmu môžu dohodnúť prezretie vzorových sadrových modelov zberateľských euromincí.
19. Pre najhodnotnejšie návrhy sú stanovené tieto ceny:
1. cena 5 000 €
  2. cena 4 000 €
  3. cena 3 000 €
- Okrem toho môžu byť na odporúčenie komisie ocenené ďalšie návrhy v celkovej sume 8 000 €. Komisia môže navrhnúť ktorúkoľvek z cien neudelieť, ako aj sumu určenú na ceny rozdeliť iným spôsobom.
20. O udelení cien, ako aj o výbere súťažných návrhov na realizáciu, rozhodne po prerokovaní návrhu výsledkov súťaže v Bankovej rade Národnej banky Slovenska s konečnou platnosťou guvernér Národnej banky Slovenska.
21. Národná banka Slovenska si vyhradzuje právo ukončiť súťaž bez realizácie niektorého zo súťažných návrhov a bez udelenia cien v prípade, že návrhy nebudú po výtvarnej alebo technickej stránke zodpovedať požiadavkám vyhlasovateľa súťaže, a to bez odškodnenia súťažiacich.
22. Ceny vyplatí Národná banka Slovenska do 30 dní od rozhodnutia guvernéra Národnej banky Slovenska.
23. Autorovi, ktorého súťažný návrh sa bude realizovať (averz i reverz), bude na základe uzatvorenej licenčnej zmluvy vyplatená odmena za udelenie súhlasu na použitie diela akýmkoľvek spôsobom vymedzeným v § 19 ods. 4 Autorského

zákona (zákon č. 185/2015 Z.z. v znení neskorších predpisov), najmä na prípravu výroby a razenie euromincí v mincovni, na ich emitovanie, predaj, použitie diela alebo jeho rozmnoženiny na propagačné, zberateľské a publikačné účely, vrátane práva vyhotoviť rozmnoženiny diela na výstavné účely a práva udeliť súhlas na použitie diela orgánom a inštitúciám Európskej únie a ďalším tretím osobám v rozsahu udelennej licencie, a za výtvarnú spoluprácu pri realizácii v celkovej sume 2 500 €. Návrh licenčnej zmluvy, ktorú sa autor víťazného návrhu zaväzuje účasťou na súťaži podpísať, je uvedený v prílohe č. 4.

Autor dodá vyhlasovateľovi súťaže do 2 týždňov od vyzvania negatívny výtvarného návrhu schváleného na realizáciu, jeho grafické stvárnenie (perokresba pre účely vydania oznámenia NBS o vydaní zberateľskej euromince) a stručný opis diela. Ak bude na realizáciu vybraný výtvarný návrh vyrobený z iného materiálu než zo sadry, dodá jeho autor do 2 týždňov od vyzvania sadrový model svojho výtvarného návrhu.

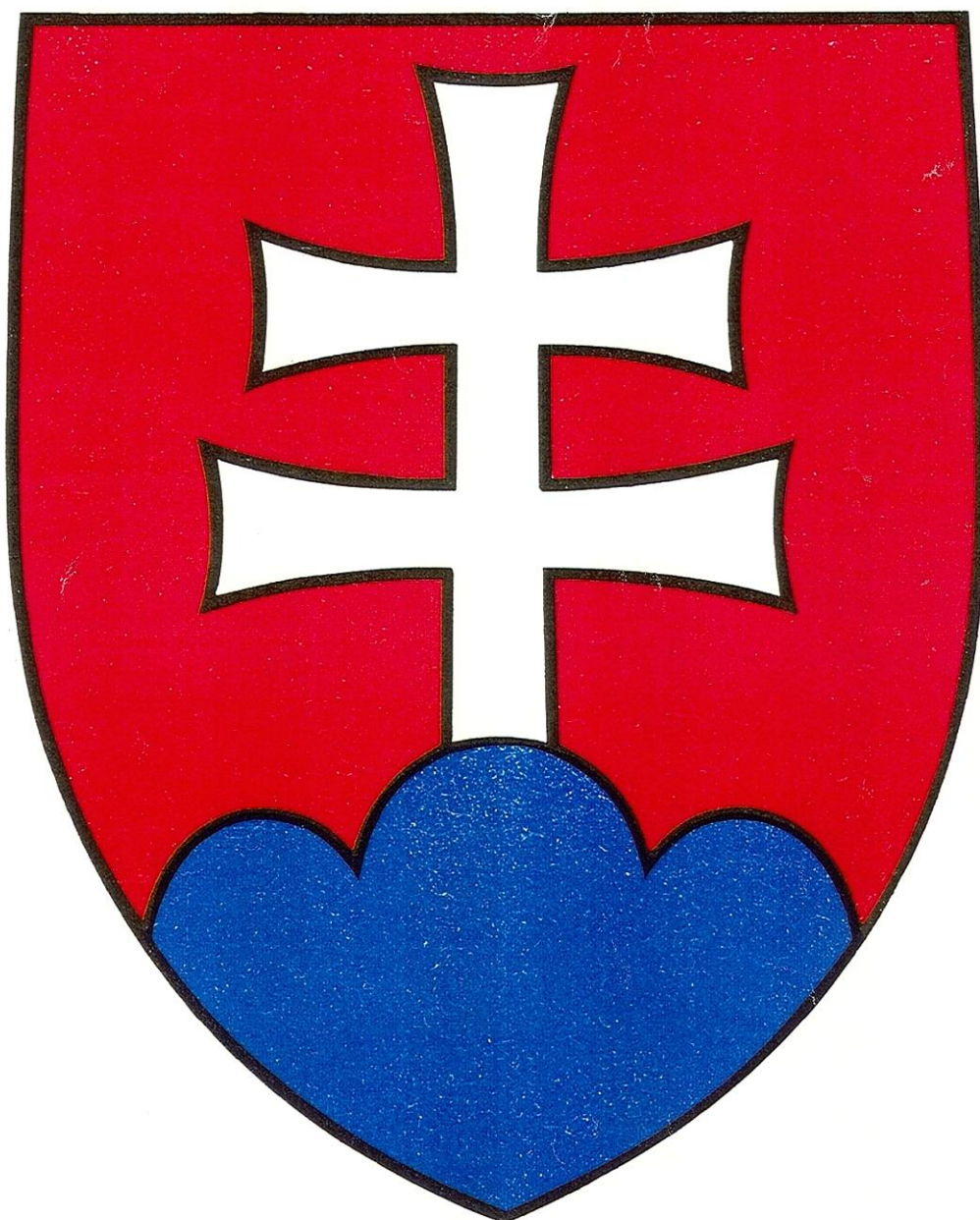
V prípade, že sa vyhlasovateľ súťaže rozhodne zadať na realizáciu kombináciu averznej a reverznej strany dvoch autorov, autori udelia súhlas na spojenie svojich diel a každý z nich dostane polovicu uvedenej sumy.

Ak bude potrebné súťažný návrh vybraný na realizáciu upraviť, autor vykoná úpravy bezplatne (v prípade potreby v spolupráci s mincovňou) najneskôr do 2 týždňov od vyzvania vyhlasovateľom súťaže. V prípade, že autor nebude môcť úpravy vykonať, resp. dokončiť z akéhokolvek dôvodu v stanovenom čase, Národná banka Slovenska má právo zadať na realizáciu iný návrh. Autorovi realizovaného návrhu bude vyplatená odmena podľa tohto bodu podmienok.

24. Autorské právo k oceneným návrhom zostáva nedotknuté. Návrhy, ktoré budú ocenené sumou vo výške minimálne 1 200 € sa stávajú vlastníctvom Národnej banky Slovenska. Ich autori účasťou na súťaži udeľujú Národnej banke Slovenska súhlas na ich použitie na výstavné, propagačné a publikačné účely.
25. Autori všetkých návrhov ich účasťou na súťaži súhlasia s tým, že vyhlasovateľ súťaže si vyhotoví fotodokumentáciu do súťaže predložených výtvarných návrhov a súhlasia s tým, že vyhlasovateľ túto fotodokumentáciu môže použiť na akékoľvek účely.
26. Súťažné návrhy, ktoré sa nestanú majetkom Národnej banky Slovenska, budú vrátené autorom len v prípade, ak k nim bude priložená písomná požiadavka na ich vrátenie. Návrhy, ktoré si autori nevyžadujú späť, môže Národná banka Slovenska komisionálne zničiť.

Peter Kažimír  
guvernér  
Národnej banky Slovenska

Štátny znak Slovenskej republiky



**OROL KRÁĽOVSKÝ (*Aquila heliaca*)**

(spracované podľa textu Ing. Andrei Lešovej, PhD. zo Štátnej ochrany prírody SR)

Majestátny kráľ nížin – orol kráľovský. Aj keď názov „kráľovský“ evokuje výnimočnú veľkosť, nie je našim najväčším orlom. Jeho výnimočnosť spočíva v jeho pôvode. Tento ikonický dravec sa na naše územie začal šíriť len od polovice 20. storočia zo stepných oblastí južnej Európy. V súčasnosti je našim najvzácnejším druhom orla.

Orol kráľovský, latinský názov *Aquila heliaca*, je vzácny zástupca pernatých dravcov, ktorý sa od ostatných orlov odlišuje hlavne dvoma výraznými bielymi škvrkami na krídlach. Rozšírený je od strednej Európy cez Ukrajinu, Turecko a juh Ruska až po strednú Sibír. V Európe však hniezdi len malá časť globálnej populácie, približne 2 000 párov. Z toho na Slovensku hniezdi približne 100 párov, čím sa zaraďujeme medzi najvýznamnejšie európske krajiny z pohľadu jeho ochrany. Tento pôvodne stepný druh bol najmä v západnej časti svojho areálu zatlačený ako hniezdič do lesov, ale v poslednom období sa na území strednej Európy opäť vracia do oblastí otvorenej poľnohospodárskej krajiny, ktorú čoraz intenzívnejšie osídľuje ako náhradu za pôvodný stepný biotop. Väčšina populácie na Slovensku dnes hniezdi v nížinách, najčastejšie vo vetrolamoch, v poľných lesíkoch alebo na solitérnych stromoch. Menšia časť populácie hniezdi v listnatých lesoch nižších až stredných polôh. Hniezda si stavia v korunách stromov. Potravu loví na otvorených plochách, predovšetkým v poľnohospodárskej krajine.

Dospelé vtáky sú stále, zimujú na hniezdisku alebo v jeho blízkom okolí v nížinách. Mladé a nedospelé jedince migrujú v rámci Európy, po vyhniezdení sa na jeseň sťahujú južnejšie a zimujú spravidla v Stredomorí. Tokanie začína skoro, už od konca februára. Odohráva sa v blízkosti hniezdiska a je sprevádzané krúžením nad hniezdiskom a vzdušnými hrami. Pár si následne stavia alebo upravuje hniezdo, do ktorého koncom marca až začiatkom apríla samica znáša 1 až 3 vajcia. Inkubácia (vysedenie vajec) trvá 43 až 45 dní a mláďatá sa liahnu obvykle medzi 12. až 15. májom. Potravu zháňa zo začiatku len samec. Neskôr, keď sú už mláďatá väčšie, zaletuje za potravou aj samica. Mláďatá vyletujú z hniezda približne po 70 až 75 dňoch od vyliahnutia. Potravu tvoria najmä menšie stepné cicavce, najčastejšie drobné hlodavce, mladé zajace poľné, spomedzi vtákov bažant, jarabica a krkavcovité druhy. Nepohrdne ani telami uhynutých zvierat.

Medzi hlavné ohrozenia zaraďujeme intenzifikáciu hospodárenia v krajine, znižovanie výmery trvalých trávnych porastov, zvyšovanie pestovania energetických plodín, skoré zaorávanie strnísk, aplikáciu pesticídov a agrochemikálií. Vážnou hrozbou je nezákonný odstrel, lov do pascí a trávenie. Jeho populáciu výrazne ohrozujú tiež zranenia na neošetrených konzolách elektrických vedení. Negatívom je aj nedostatok vhodných stromov na hniezdenie.

Orol kráľovský patrí u nás medzi chránené druhy živočíchov so stanovenou spoločenskou hodnotou 40 000 € za jedinca. Je tiež chránený aj medzinárodnými dohovormi. Patrí aj medzi tzv. európsky významné druhy vtákov, pre ktorých ochranu sa

vyhlasujú chránené vtáče územia (CHVÚ). Na Slovensku máme 5 takýchto chránených území (z celkovo 41 vyhlásených CHVÚ), kde je predmetom ochrany aj orol kráľovský.

V súčasnosti na našom území aj vďaka ochrane hniezdiacich párov a biotopov druhu môžeme konštatovať mierne stúpajúci populačný aj areálový trend, vďaka čomu bol z kategórie silne ohrozený prekategORIZOVANÝ do nižšej kategórie ohrozenosti – medzi zraniteľné druhy.

Na zlepšenie stavu populácie orla kráľovského na Slovensku a zabezpečenie jeho priaznivého stavu v tých CHVÚ, kde je predmetom ochrany, je účelné realizovať najmä aktívny manažment štruktúry biotopov, udržiavať a dosádzať nelesné drevinové prvky v poľnohospodárskej krajine autochtónnymi druhmi drevín, podporovať mozaikovitosť biotopov a pestrosť potravných podmienok v hniezdnom areáli.

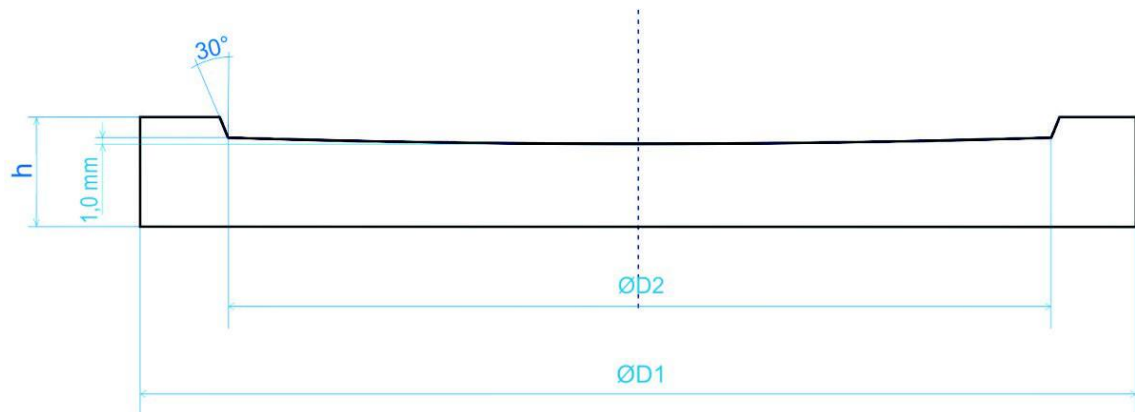
Ochranou tohto druhu tak môžeme zlepšiť kvalitu prostredia aj pre ostatné druhy využívajúce podobné biotopy. Orol kráľovský je symbolom ochrany biodiverzity nížinnej poľnohospodárskej krajiny.



**Parametre sadrového modelu  
zberateľskej euromince z obyčajných kovov v nominálnej hodnote 5 eur**

ØD1	vonkajší priemer:	235,00 mm
ØD2	vnútorný priemer:	200,00 mm
h	Celková hrúbka	25,00 mm
	Maximálna výška reliéfu od mincového poľa:	2,40 mm
	Minimálna výška reliéfu od mincového poľa:	0,40 mm

Plastika nesmie prevyšovať obrubu modelu!



**Licenčná zmluva**

uzavretá podľa § 65 až § 75 zákona č. 185/2015 Z.z. Autorský zákon  
v znení neskorších predpisov (ďalej iba „Autorský zákon“)

---

**Čl. 1. Zmluvné strany**

A/ Autor: .....  
.....  
.....  
.....  
(ďalej len „autor“)  
Nie je registrovaným platiteľom DPH

B/ Nadobúdateľ: Národná banka Slovenska  
Imricha Karvaša 1, 813 25 Bratislava

bankové spojenie: .....  
IBAN: .....  
IČO: 30844789  
DIČ: 2020815654  
IČ DPH: SK2020815654  
zastúpený: .....  
.....  
(ďalej len „nadobúdateľ“)

**Čl. 2. Predmet zmluvy**

## 2.1.

Na základe dohody zmluvných strán udeľuje autor touto zmluvou nadobúdateľovi výhradnú licenciu na realizáciu a použitie svojho diela, výtvarného návrhu zberateľskej euromince z obyčajných kovov v nominálnej hodnote 5 eur s tematikou Fauna a flóra na Slovensku – orol kráľovský (ďalej len „dielo“). Zberateľské euromince z obyčajných kovov v nominálnej hodnote 5 eur budú vydané v roku 2025 (ďalej len „eurominca“). Tento súhlas autora zahŕňa právo nadobúdateľa používať dielo akýmkoľvek spôsobom vymedzeným § 19 ods. 4 Autorského zákona, najmä na prípravu výroby a razenie mincí v mincovni, na ich emitovanie, predaj, použitie diela alebo jeho rozmnoženiny na propagačné, zberateľské a publikačné účely, na výstavné účely a práva udeliť súhlas na použitie diela orgánom a inštitúciám Európskej únie a ďalším tretím osobám v rozsahu udelennej licencie. Licenciu na použitie diela udeľuje autor nadobúdateľovi v územne neobmedzenom rozsahu a na celú dobu trvania majetkových práv k dielu v zmysle Autorského zákona. Autor udeľuje nadobúdateľovi súhlas na prvé zverejnenie diela.

2.2.

Autor sa zaväzuje spolupracovať pri príprave výroby euromincí podľa podmienok nadobúdateľa obsiahnutých v prílohe č. 1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy.

### **Čl. 3. Odmena autora**

3.1.

Odmena autora za udelenie výhradnej licencie a za súhlas na použitie diela vo forme výroby a razenia mince za každých začatých 200 000 kusov a na ďalšie dohodnuté použitie bez množstevného obmedzenia v rozsahu a za podmienok dohodnutých touto zmluvou a za výtvarnú spoluprácu pri výrobe euromincí predstavuje 2 500 €, slovom dvetisícpäťsto eur.

3.2.

Odmena autora bude po odpočítaní príspevku do fondu výtvarných umení a po vysporiadaní daňovej povinnosti vyplatená autorovi prostredníctvom spoločnosti AUVICO, spol. s r.o., IČO: 48 000 426, so sídlom Šintavská 26, 851 05 Bratislava-Petržalka. Nárok na autorskú odmenu vzniká po schválení sériovej razby euromincí nadobúdateľom na základe zmluvy medzi nadobúdateľom a mincovňou. Autorská odmena bude autorovi vyplatená do 30 dní po schválení sériovej razby euromincí.

3.3.

Nadobúdateľ sa zaväzuje odovzdať autorovi do 30 dní od emisie euromince jeden kus euromince vo vyhotovení „proof“.

### **Čl. 4. Spoločné a záverečné ustanovenia**

4.1.

Autor vyhlasuje, že k dielu, ktoré je predmetom tejto zmluvy, má autorské právo, že je oprávnený nakladať s ním a že nikto iný nemá právo k tomuto dielu, ktoré by bolo v rozpore s právami uvedenými v tejto zmluve. Autor zodpovedá v plnom rozsahu za prípadné úmyselné i neúmyselné porušenie autorských práv tretích osôb k dielu, ktoré použil na vytvorenie diela uvedeného v čl. 2 bode 2.1. tejto zmluvy, a o ktorého použití neinformoval nadobúdateľa spolu s predložením diela uvedeného v čl. 2 bode 2.1. tejto zmluvy do verejnej anonymnej súťaže, ktorej uzávierka bola dňa 22. júla 2024; za týmto účelom autor v plnom rozsahu zodpovedá aj za škodu spôsobenú porušením autorských práv, ktorá vznikne nadobúdateľovi alebo tretím osobám.

4.2.

Ďalšie práva a povinnosti zmluvných strán touto zmluvou výslovne neupravené sa riadia podmienkami nadobúdateľa (príloha č. 1), ktoré sú neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy, Autorským zákonom a zákonom č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej iba „Občiansky zákonník“). Zmluvné strany sa zaväzujú, že akékoľvek prípadné vzájomné spory, ktoré budú súvisieť s touto zmluvou, budú zmluvné strany prednostne riešiť vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že medzi zmluvnými stranami nedôjde k dohode, bude prípadné súdne spory vzniknuté z tejto zmluvy riešiť vecne a miestne príslušný súd Slovenskej republiky.

4.3.

Spracúvanie osobných údajov autora nadobúdateľom je nevyhnutné na plnenie tejto licenčnej zmluvy. Podrobné informácie o spracúvaní osobných údajov nadobúdateľom

podľa nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) (Ú.v. EÚ L 119, 4.5.2016) a podľa zákona č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, sú uvedené na webovom sídle (internetovej stránke) nadobúdateľa.

4.4.

Táto zmluva je povinne zverejňovaná zmluva podľa ustanovení § 5a zákona č. 211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov (ďalej iba „zákon o slobodnom prístupe k informáciám“) v spojení s ustanoveniami § 47a Občianskeho zákonníka. Autor dáva súhlas na zverejnenie tejto zmluvy, s výnimkou jeho osobných údajov, a to zverejnenie nadobúdateľom počas trvania jeho povinnosti podľa § 5a ods. 1, 6 a 9 a podľa § 5b zákona o slobodnom prístupe k informáciám.

4.5.

Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú. Zmluva nadobúda platnosť a je pre zmluvné strany záväzná odo dňa jej podpísania zmluvnými stranami; ak oprávnení zástupcovia oboch zmluvných strán nepodpíšu túto zmluvu v ten istý deň, tak rozhodujúci je deň neskoršieho podpisu. Táto zmluva nadobúda účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia na webovom sídle (internetovej stránke) nadobúdateľa (§ 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s § 5a ods. 1, 6 a 9 zákona o slobodnom prístupe k informáciám).

4.6.

Všetky zmeny a doplnky k tejto zmluve sú platné len v písomnej forme po vzájomnom odsúhlasení zmluvnými stranami.

4.7.

Zmluva je vyhotovená v troch vyhotoveniach s tým, že autor dostane jedno vyhotovenie a nadobúdateľ dostane dve vyhotovenia.

4.8.

Zmluvné strany (každá sama za seba) zhodne vyhlasujú, že sú plne spôsobilé na právne úkony, že ich zmluvná voľnosť nie je žiadnym spôsobom obmedzená a že táto zmluva nebola uzavretá v tiesni, ani za nápadne nevýhodných a nevyhovujúcich podmienok pre niektorú zo zmluvných strán. Súčasne zmluvné strany (každá sama za seba) zhodne vyhlasujú, že sa s touto zmluvou dôkladne oboznámili a jej obsahu porozumeli, zaväzujú sa ustanovenia tejto zmluvy dobrovoľne plniť a túto zmluvu vlastnoručne podpísali na znak toho, že je určitá a zrozumiteľná a že zodpovedá ich slobodnej a vážnej vôli.

Bratislava dňa

..... dňa

Nadobúdateľ

Autor

.....

.....

**Podmienky  
nadobúdateľa na realizáciu diela - výtvarného návrhu zberateľskej euromince  
z obyčajných kovov v nominálnej hodnote 5 eur s tematikou Fauna a flóra  
na Slovensku – orol kráľovský**

1.  
Autor sa zaväzuje neudelit' tretím osobám súhlas na akékoľvek použitie a šírenie diela uvedeného v čl. 2 bod 2.1. zmluvy. Autor sa zaväzuje, že motív, ktorý použil na diele na výrobu euromince, nepoužije v rovnakej podobe na vytvorenie iných diel.
  
2.  
Pri príprave výroby euromince bude autor spolupracovať s nadobúdateľom a s mincovňou. Návrh diela na výrobu euromince upraví včas podľa ich požiadaviek a osobne a na vlastné náklady sa zúčastní schvaľovania skúšobného odrazku euromince. Schválenie skúšobného odrazku euromince písomne potvrdí nadobúdateľovi.
  
3.  
Nadobúdateľ si vyhradzuje právo odstúpiť od zmluvy v prípade, že autor odmietne, alebo nebude môcť včas vykonať, či dokončiť požadované úpravy návrhu diela na výrobu euromince alebo odmietne účasť na schvaľovaní skúšobného odrazku euromince. Ak odmietne autor uskutočniť požadované úpravy, môže nadobúdateľ dať dielo upraviť inému výtvarníkovi, prípadne zadať na realizáciu iné dielo. Ak autor bez vlastného zavinenia nebude môcť požadované úpravy diela uskutočniť včas alebo dokončiť, môže nadobúdateľ dať dielo upraviť inému výtvarníkovi s písomným súhlasom autora; autor má právo takéto úpravy posúdiť a vyjadriť sa k nim, ako aj k osobe výtvarníka, ktorý by mal požadované úpravy realizovať.
  
4.  
Autor udeľuje súhlas na uverejnenie diela v oznámení nadobúdateľa o vydaní zberateľskej euromince.